

www.BibleForChildren.org

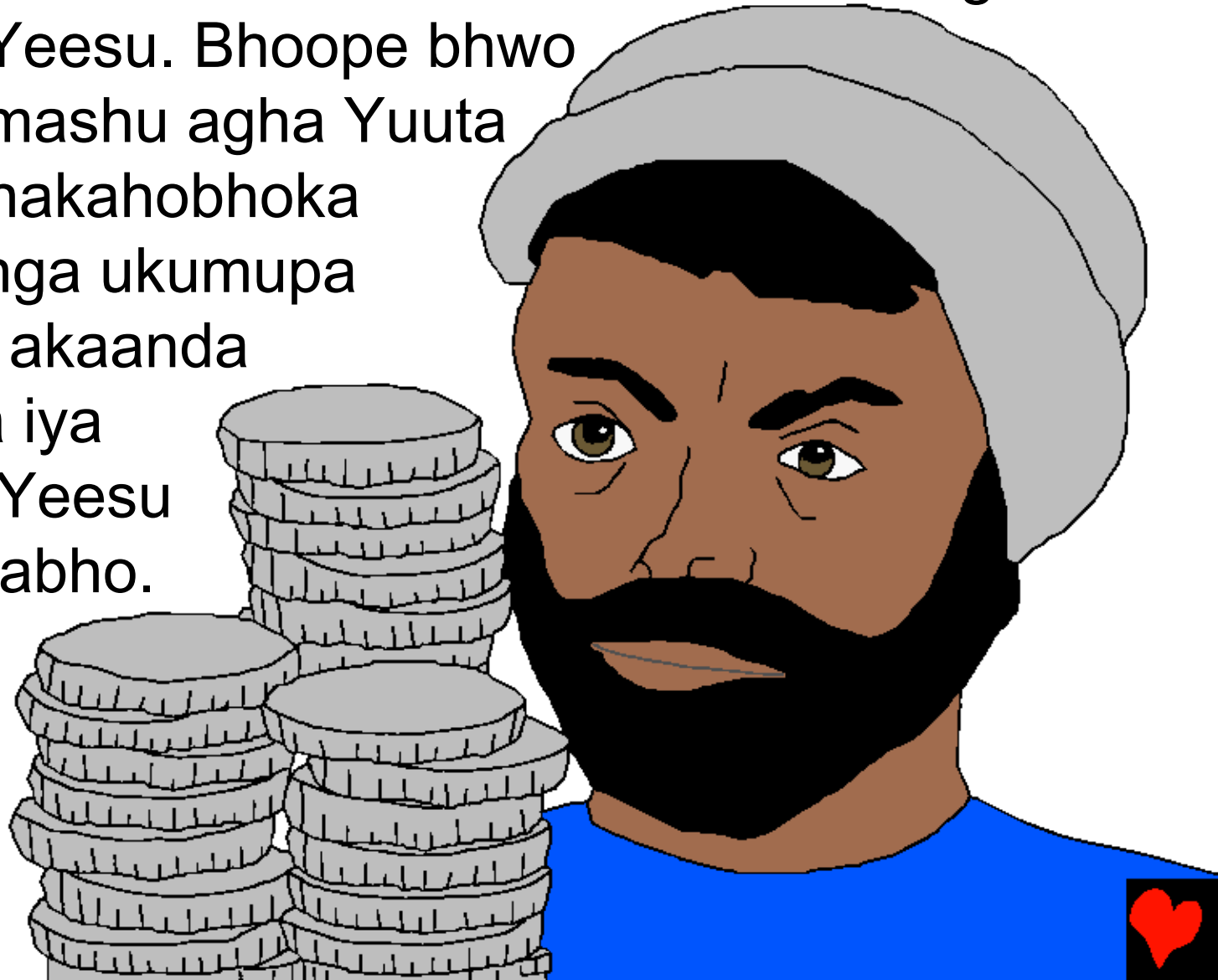
Mataayi 26



Bhwo amashiku
mahaano na limo
(6) ghaashaala
ukufika pa chaaka icha
Pasaka, uYeesu akabhuuka
soona mu Bheetaniya, akaaya
kaako akamushuusha
uLaasalo. Po uMaliya
akeegha isupa iya nyemba
isha kunuukila isha mutengo
ngaani, akamusululila uYeesu pa
tulundi twake nu kutupuupula ni
ching'wili chaake. Inyumba yooshi
yikiisula ulunuushi ulwa nyemba shila.



Po uYuuta Isikaliyooti yuuyo ghwe yumo mu bhamanyili kalongo na bhabhili (12) bhala, akabhuuka ku bhosongo abha bhapuuti ukuti abhaafwe muumwo bhabhaghiile ukumukola uYeesu. Bhoope bhwo bhaapulika amashu agha Yuuta Isikaliyooti, bhakahobhoka leka, bhakafinga ukumupa indalama. Po akaanda ukulonda isila iya kumubhiika uYeesu mu tukono twabho.



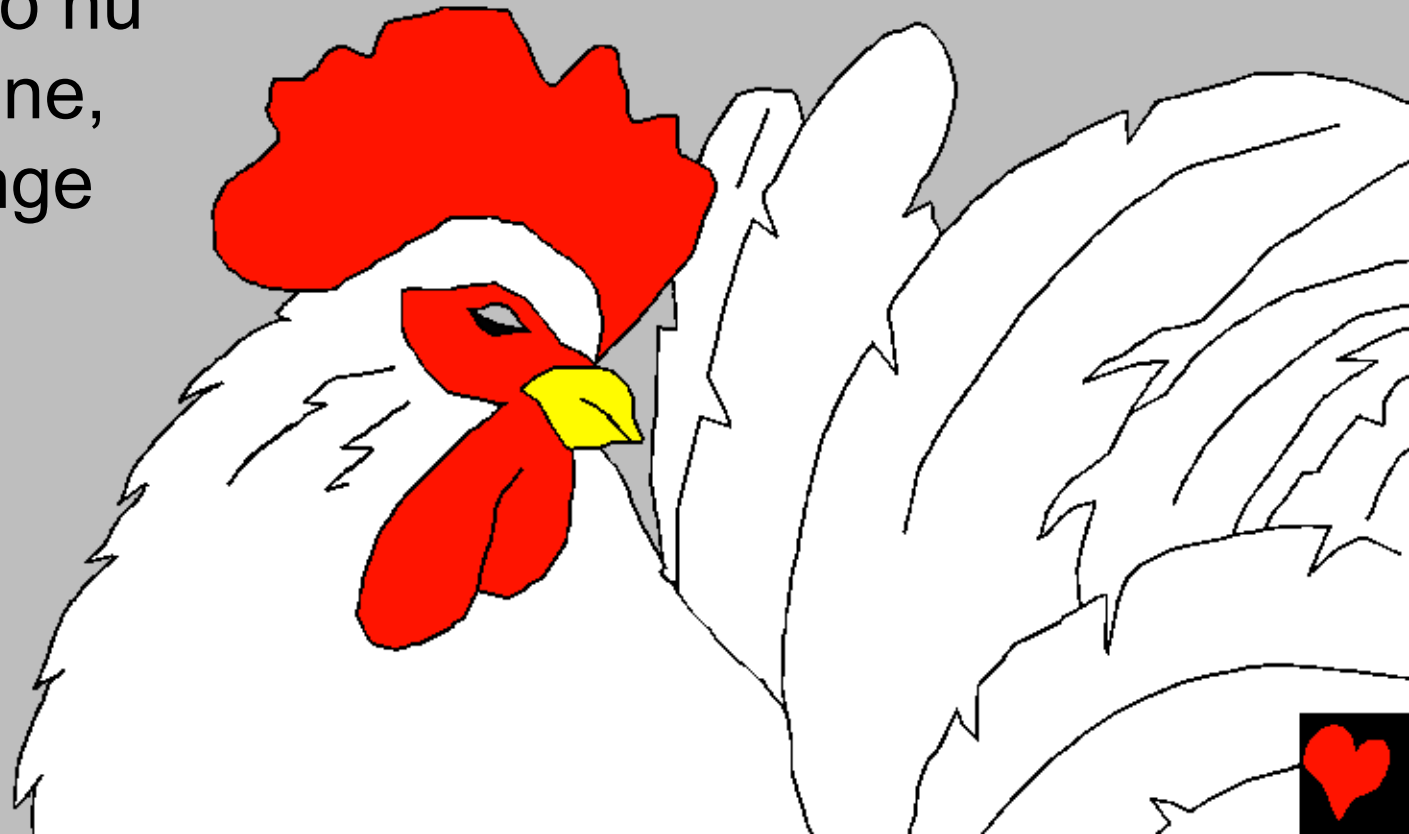
Abhamanyili bhala bhakabhuuka
nu kubhomba shooshi isa muumwo
uYeesu akabhalaghila,
bhakatendekesha ifindu ifya Pasaka.
Bhwo bhali pakulya, uYeesu akeegha
umukati, akapaalisha kwa Chaala,
akaghubheghulania, akabhapa
abhamanyili bhaake, akabhabhuula
akati, “Eegha nu kulya
umukati, ughu
ghwo ghuughwo
mubhili ghwangu.”



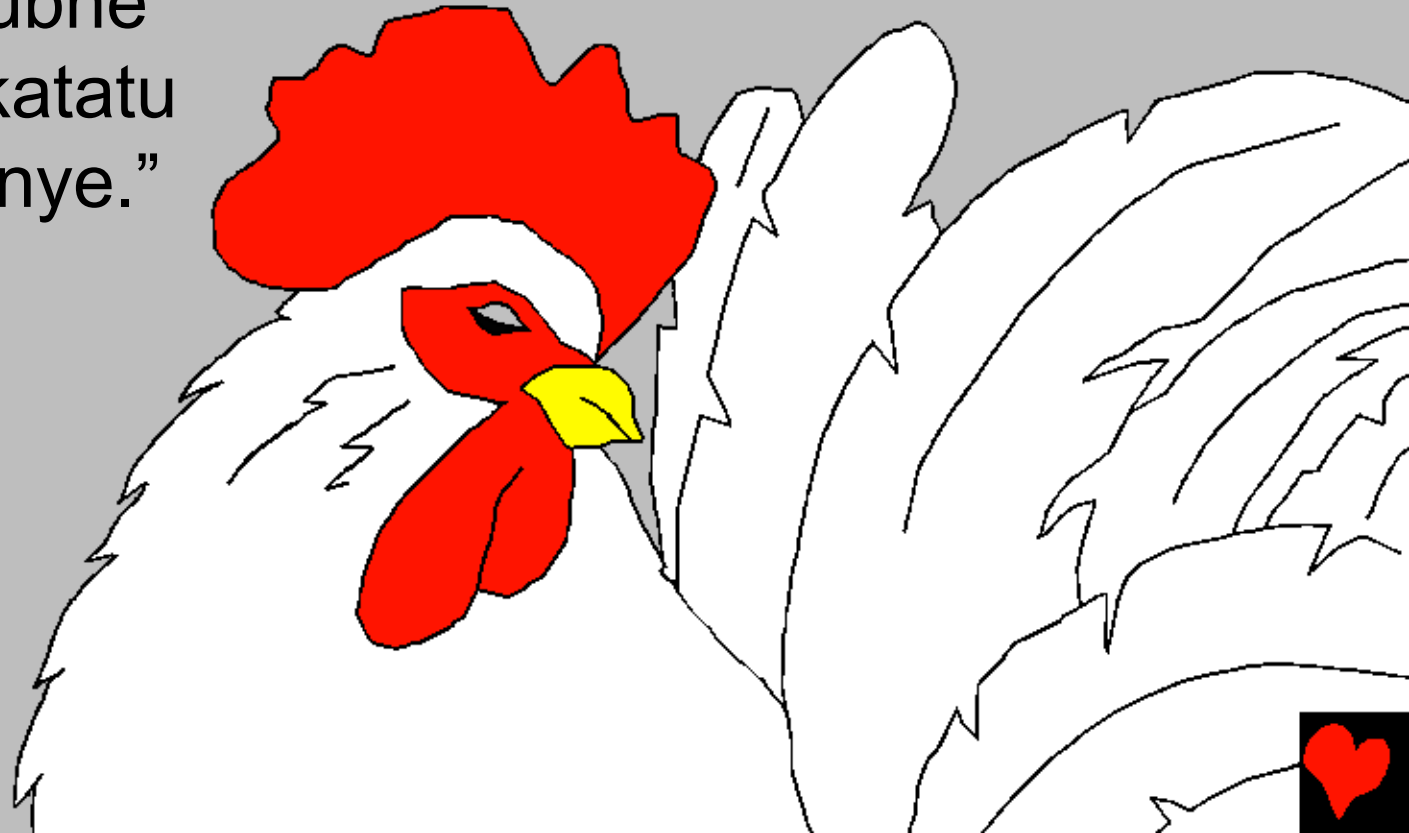
Akeegha ichikombe chiicho
chikabha ni ndifaayi, akapaalisha
Chaala, akabhapa, akabhabhuula
akati, “Eegha nu kung’wa indifaayi
iyi mweshi. Paapo ili Iyo liilyo
libhanda Iyangu ilya Iwitikano liilyo
likukupuka ku nongwa iya bhandu
abhingi ukuti uChaala abhahobhokele
imbiibhi shaabho.”



Po uYeesu akamubhuula uPeeteli akati, “Ghwe Siimoni, ghwe Siimoni! Pulikisha, uSeetano asumite kwa Chaala amwitikishe ukuti abhapeete umwe mweshi isa mumwo umulimi akupeetela ingano. Loole une ingwipuutiile kwa Chaala ughwe Siimoni ukuti ghwendelelaghe ukuunyiitika. Po linga ghwilaata imbiibhi shaako nu kuungalukila une, ukabhakashange abhiitiki abhanyiinyu.”



“USiimoni akamwamula uYeesu akati, Ghwe Malafyale, une niifumyishe ukubhuuka pamupeene nuughwe pakupinyighwa mu nyumba iya bhapinyighwa, soona niifumyishe ukufwa pamupeene nuughwe.” UYeesu akamwamula akati, “Ghwe Peeteli, ingukubhuula, ubhushiku ubhwa muusughu bhwo ubhiisa akaali ukubhika, indiubhe ghwangaana katatu ukuti utaameenye.”



Po uYeesu akabhuuka na
bhamanyili bhaake mu
chibheela chiicho ingamu
yaake bhakatingi,
Ghetiseemani,
akabhabhuula akati,
“Mwikale taashi panu
bhwo ingubhuuka kula
pakwipuuta kwa Chaala.”



Akayugha akati, “Ghwe
Taata ghwangu, kukwako
shooshi shibhaghiile
ukubhombighwa,
ingusuma manye
ushiitikishe kukwangu
indamyo ingulu ishi! Manye
ubhombe isa muumwo
ingulondela, loole ubhombe
isa muumwo kulondela.”



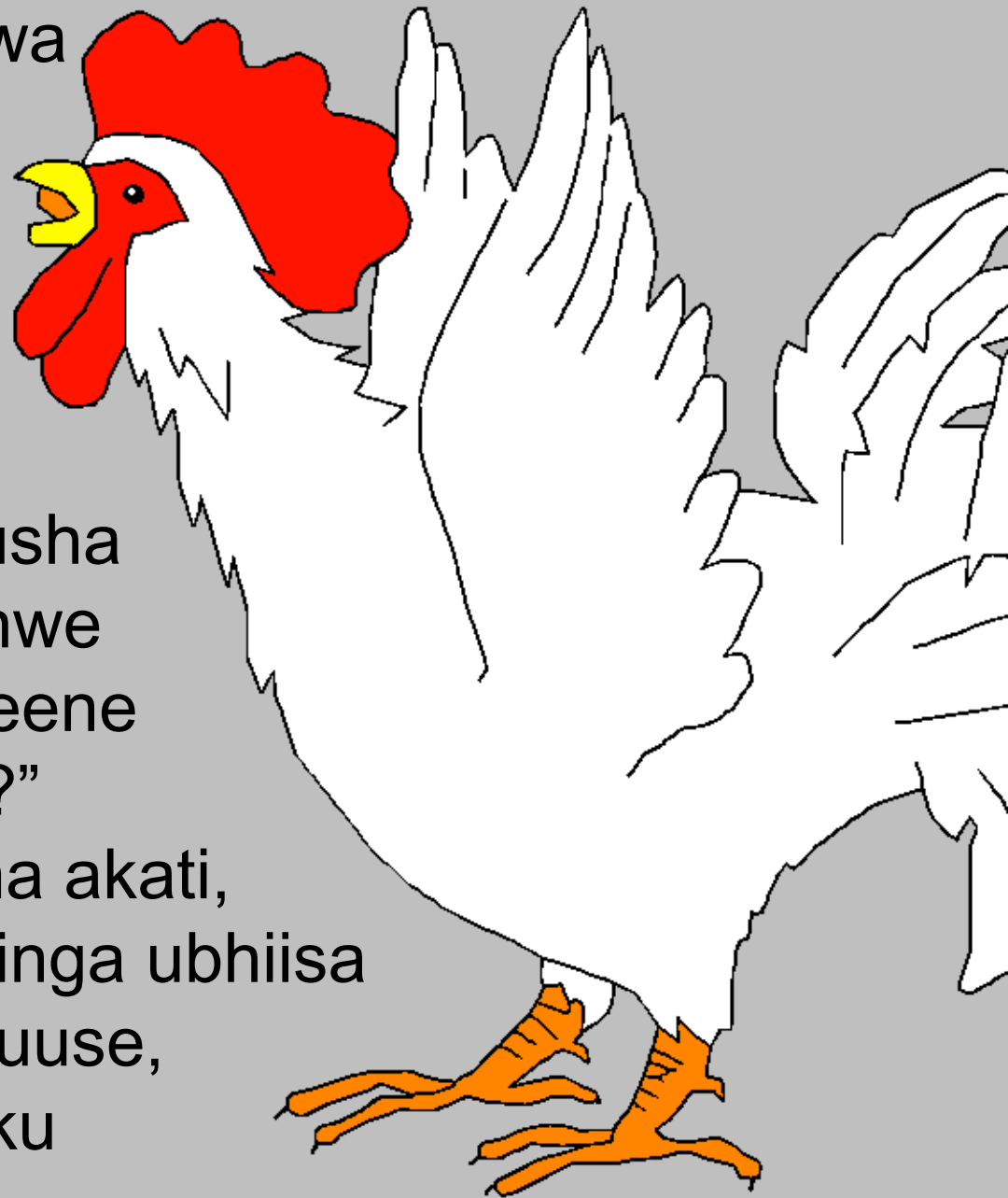
Po uYuuta akachilongosha ichilundilo icha bhashikali na bhabhombi bhamu bhaabho bhakatumighwa na bhosongo abha bhapuuti na Bhafalisaayi ukubhuuka mu chibheela icho. Bhwo bhakubhuuka, bhakapimba inyaale, ifikooka ni filwilo ifya bhwhite. Po umumanyili yumo akafyutula lubhilo umumaaghi umutali ughwa bhwhite, akapuupa ichuufwo icha kumwisa icha mutumwa ughwa mupuuti usongo. Loole uYeesu akayugha akati, “Leka! Manye ghwendelelaghe ukubhomba isho.” Po uYeesu akapalamaasha ichuufwo icha mutumwa yula, akamuposha.



Po bhakamukola uYeesu, bhakabhuuka naghwe ku nyumba iya mupuuti usongo. Loole uPeeteli akabhakongagha kunyuma pabhutali. Bhwo bhaafika nu Yeesu ku nyumba iya mupuuti usongo, bhakapemba umulilo pakati pa lupaso, bhakiikala nu kwanda ukwota. UPeeteli ghwepe akabhuuka, akiikala pamupeene nabho.



Loole yumo mu bhatumwa
abha mupuuti usongo,
yuuyo akabha mukamu
ghwa mundu yula yuuyo
uPeeteli akamupuupa
ichuufwo, akamumanya
uPeeteli. Po akamubhuusha
akati, “Kali, utaa ghweghwe
naakubhweni uli pamupeene
nu Yeesu mu chibheela?”
UPeeteli akakaana soona akati,
“Indaa neene.” Po nakalinga ubhiisa
akabhika. Po akafuma kuuse,
akaanda ukulila ngaani ku
bhuswimaane.



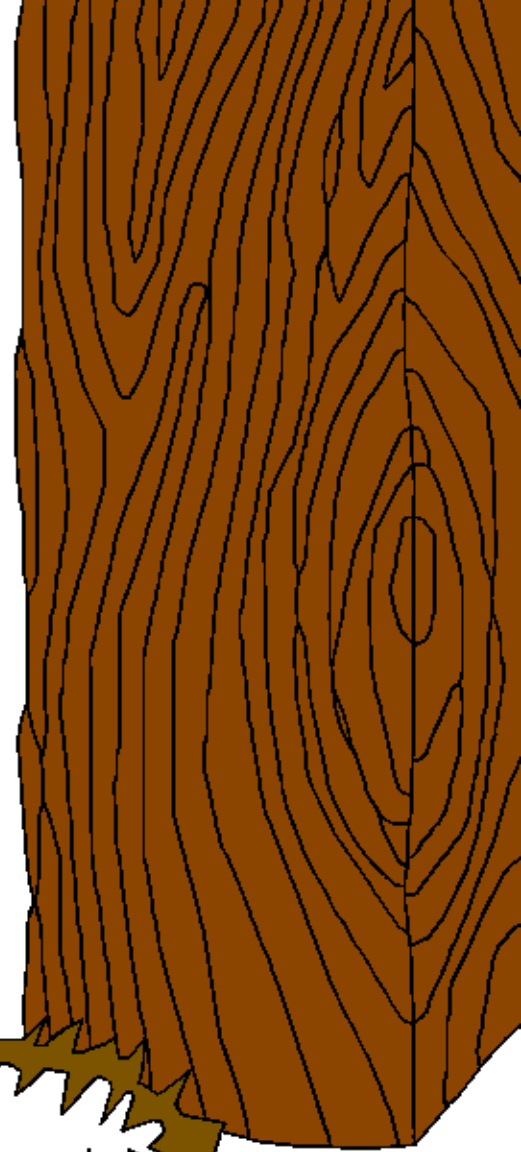
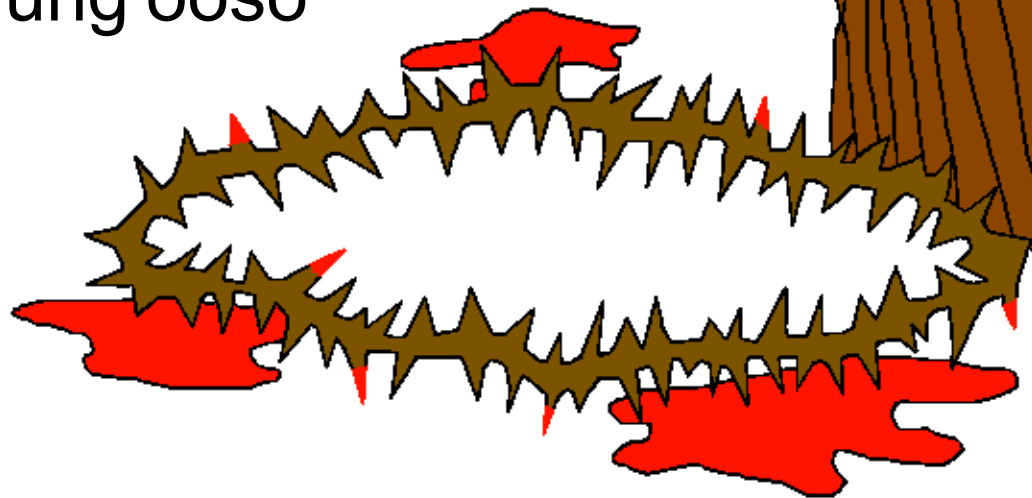
Po ichilundilo chooshi icha bhandu bhakanyatuka, bhakamwegha uYeesu nu kubhuuka naghwe kwa Pilaati usongo ughwa chiisu. UPilaati akamubhuusha uYeesu akati, “Kali, ughwe ghwe Malafyale ughwa Bhayuuta?” UYeesu akamwamula akati, “Ghweghwe ghwayugha.”



Ku nongwa iya kuti uPilaati
akalondagha ukumwabhula uYeesu,
po akayugha soona na bhandu
bhala. Loole abheene bhakoongela
ukuywegha bhakati,
“Mukomeele pa
chikobhekano!
Mukomeele pa
chikobhekano!”



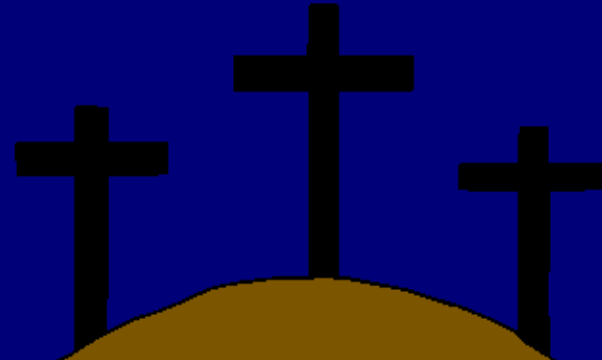
Po pabhumalilo uPilaati akamubhiika
uYeesu mu tukono twabho ukuti
bhamukomeele pa chikobhekano.
Po abhashikali bhakamwegha uYeesu
nu kubhuuka naghwe. Ghwepe
akapimba ichikobhekano chaake,
akafuma kuuse nu kubhuuka pabhuyo
bhuubhwo mu njugha iya Chihibhuli
bhakatingi Gholighoota, kwo kuti,
“Bhuyo ubhwa Mung’ooso
ughwa Mutu.”



Bhwo bhaafika pala, abhashikali
bhakamukomeela uYeesu pa
chikobhekano. Bhakamukomeela
uYeesu pa chikobhekano
pamupeene na
bhandu bhabhili.
Yumo kulubhafu
ulwa kumwisa
nu munine
kulubhafu ulwa
kushoomi, uYeesu
akabha pakati.



Ukwandila bhwo isubha lyafika pamutu (6:00) ukufika mu sala iya bhuhaano na inna (9:00), ichiisi chikaghwa ichiisu chooshi ku nongwa iya kuti isubha likaleka ukubhalisha. Ipasiya liilyo likabha mu Nyumba iya Chaala, likanyaapuka imbafu shibhili. Po uYeesu akakuuta ku ishu iya pamwanya akati, “Ghwe Taata! Ingubhubhiika ubhwumi bhwangu mu tukono twako.” Bhwo aayugha amashu agho, akafwa.



Bhwo kaafika akabhalilo aka
namasubha, akiisa uYoosefu
ughwa mu kaaya aka
Alimataayi yuuyo akabha
mundu ughwa
Libhalaasa ilya
Bhayuuta, soona
akabha
mughindikighwa
leka.

Ghwepe
akalindililagha
ukwisa ukwa
chitangalala icha
Chaala. Akiikasha nu
kubhuuka kwa
Pilaatipakumusuma
ukuti amupe
umufimba ughwa
Yeesu ukuti aye
aghushiile.



Po uYoosefu akaghula umwenda
umwelu ughwa kumushiilila,
akaghwilomusha umufimba
ukufuma pa chikobhekano,
akaghuniembetelela nu
mwenda umwelu
ghula. Akaghubhiika
mu ipumba liilyo
likabha likumbile

ngaanila pa
lyalabhwe. Po
akalibhungunia
iyondo ikulu
ku mulyango ughwa
lipumba lila.



Ishiku ilya ningeelo yaake
liilyo likabha lishiku Iya
Sabhati, abhosongo
abha bhapuuti na
Bhafalisaayi
bhakabhungaana
kwa Pilaati.



Po bhakamubhuula bhakati, “Ghwe malafyale, tukukumbuka ukuti bhwo umumyashi yula mwumi, akayugha akati, ‘Indiingashuuke pi ishiku ilya bhutatu.’”



Po bhakabhuuka ku ipumba,
bhakabhiika ichindindo pi iyondo
ukuti naayumo umundu
ughwa kulibhungunia.

Pabhumalilo,
abhalongoshi bhala
bhakabhaleka
abhashikali pala

ukuti bhalilindililaghe
ipumba.



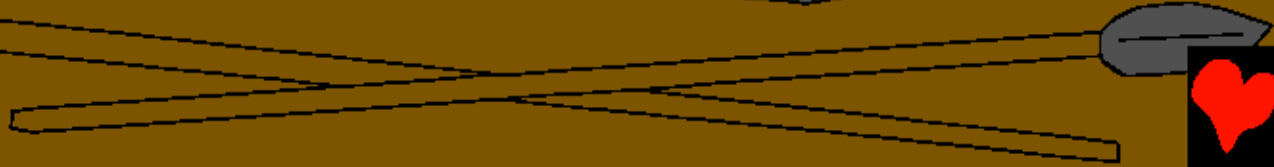
Po ishiku ilya Sabhati likakinda.
Pangeelo ngaani bhwo kukaali
ukucha pi ishiku ilya
Pamulungu, uMaliiya
ughwa kufuma mu
kaaya aka Maghatala
pamupeene nu
Maliiya umunine
bhakabhuuka

pakutesha
ipumba lila. Tesha,
akayingiyingi
akakulu
kakaghenda.



Ughwandumi ughwa Malafyale
uChaala akiilomuka ukufuma
kumwanya, akapalamila pi
ipumba, akalibhungunia
iyondo lila kulubhafu nu
kulyikalila. Bhwo
abhashikali bhala
bhaashibhona isho,
bhakatetema

nu kwoghopa
leka, bhakaghwa
paase nu kubha
ungati bhafwile.



Loole ughwandumi uyo akabhabhuula
abhakolo bhala akati, “Manye
mwoghopaghe! Imeenye ukuti
mwisa pakumulonda
uYeesu yuuyo
bhaamukomeelite
pa chikobhekano.”

“Ataliipo panu,
ashuukite isa
muumwo

akabhabhuulila.
Isagha mupateshe paapo
bhaamughonekite.”

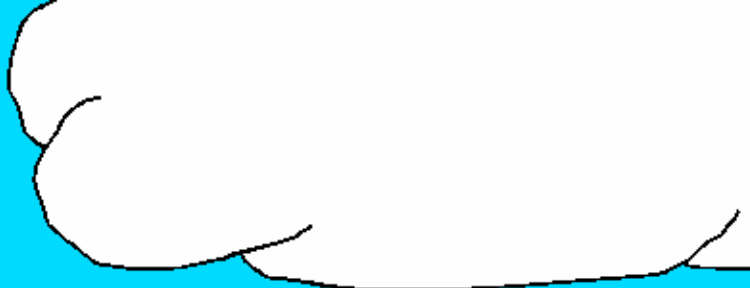


Po abhakolo bhala bhakatiila lubhilo pi ipumba ku bhwogha nu lusekelo ulukulu. Bhakakinda ukubhuuka pakubhapangila abhamanyili abha Yeesu isa muumwo ughwandumi yula akabhabhuulila.



Po bhwo bhakubhuuka pakubhapangila
abhamanyili bhaake, tessa, uYeesu
akakomaana na bhakolo bhala,
akabhabhuula akati, “Mwaghona!”
Po bhakafughamila kwa Yeesu,
bhakamwipuuta ku sila iya
kumukola utulundi twake.





Pabhumalilo uYeesu akabhabhonekela abhamanyili
kalongo na yumo (11) bhwo bhali pakulya.
Akabhakemela ngaani ku nongwa iya kushita kwitika
kwabho nu bhukafu ubhwa ndumbula shaabho, paapo
bhatakabhiitika bhaabho bhakamubhona bhwo
aashuuka. Bhwo uMalafyale uYeesu aayugha na
bhamanyili bhaake bhala, akeeghighwa ukubhuuka
kumwanya, akiikala ku kakono aka
kumwisa aka Chaala.



UChaala akabhaghana abhandu
abha mu chiisu ichi, yo yiiyo nongwa iyi
akamufumya uMwana ghwake yuuyo ali
mwene, ukuti umundu ghweshi yuuyo
akumwitika manye asobhaghe,
loole abhwaghe ubhwumi
ubhwa bhwila na
bhwila.



Bhalooma 3:23 Paapo abhandu bhooshi bhabhombite imbiibhi nu kubha kubhutali nu bhukulumba ubhwa Chaala.

Bhalooma 6:23 Paapo umufwalo ughwa mundu yuuyo akubhomba imbiibhi, bhufwe, loole ulusekeelesho luulwo uChaala akalufumya pabhuubhu, bhwumi ubhwa bhwila na bhwila ukughendela kwa Malafyale ghwitu uKilisiti uYeesu.

Bhahibhuli 9:27 Isa muumwo ghweshi umundu akufwa limolyeneeshe, bhwo aafwa, uChaala akumulonga,

Bhaefesi 2:8,9 Paapo uChaala abhapokite ku chisa chaake ku sila iya kumwitika uKilisiti. Umwe mutapokiighwe ku nongwa iya kubhomba inyiisa shimo, loole lusekeelesho ukufuma kwa Chaala. Ku nongwa iya kuti mutapokiighwe ku sila iya kubhomba inyiisa, po manye abheepo umundu ughwa kwifuna.



Bhalooma 10:9,10 Po linga kuyugha pandaashi pa bhandu ukuti, “UYeesu ghwi Malafyale,” nu kwitika mu ndumbula yaako ukuti uChaala akamushuusha, po uChaala indiakupoke. Paapo linga umundu akwitika mu ndumbula yaake, uChaala akumubhelengela ukubha ghwanalooli. Soona, umundu yula yuuyo akuyugha pandaashi pa bhandu ukuti uYeesu ghwi Malafyale, uChaala indiamupoke.

Yoochani 3:16,17 UChaala akabhaghana abhandu abha mu chiisu ichi, yo yiiyo nongwa iyi akamufumya uMwana ghwake yuuyo ali mwene, ukuti umundu ghweshi yuuyo akumwitika manye asobhaghe, loole abhwaghe ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila. UChaala atakamutuma uMwana ghwake pakubhalonga abhandu abha mu chiisu ichi, loole akamutuma pakubhapoka.



1 Yoohani 5:11-13 Ubhukeeti ubhwo bhwo ubhu, uChaala atupiile ubhwumi ubhwa bhwila na bhwila ukughendela ku Mwana ghwake. Umundu ghweshi yuuyo akumwitika uMwana ughwa Chaala, ali nu bhwumi ubhwo. Loole umundu yuuyo atakumwitika, atali nu bhwumi ubhwo. Ingubhasimbila isho umwe mwe mukumwitika uMwana ughwa Chaala ukuti mumanye ukuti muli nu bhwumi ubhwa bhwila na bhwila.



Mataayi 26-28; Luuka 22-24; Yoohani 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Ndali NT (ndh) © 2020, Wycliffe Bible Translators, Inc. All
rights reserved.

<https://www.bible.com/en-GB/bible/2523/MAT.1>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

